

---

## DK MANUAL

### SWIMMINGPOOL KLORDISPENSER BRUGERVEJLEDNING:

1. Tryk sikkerhedslåget ned så det kan drejes åbent.
2. Fyld det ønskede antal langsomtopløselige klortabletter i dispenseren. Følg altid doseringsinstruksen. Dispenserens doseringskrans forned kan indstilles til flere doseringsniveauer.
3. Luk dispenseren ved at dreje sikkerhedslåget tilbage indtil det klikker i låst position.
4. Poolens vand skal altid være korrekt justeret for at sikre den rette effekt fra det tilførte klor. Fokusér først på at sikre den rette pH værdi samt at indlede vandbehandlingen med et såkaldt klorchok med hurtigopløseligt klorgranulat. Sidstnævnte er specielt vigtigt i nyfildte pools.

**ADVARSEL:** Denne dispenser er udelukkende beregnet til langsomtopløselige tri-klor klortabletter. **BLAND ALDRIG MED USTABILISERET KALCIUM HYPOKLORIT KLOR, MED ANDRE TYPER KONCENTRERET KLOR ELLER MED ANDRE KEMIKALER. DET KAN MEDFØRE BRAND OG EKSPLOSION.** Vær omhyggelig når dispenseren fyldes og undgå at indånde kemikaliedampe. **OPBEVARES ALTID UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.**

**NOTE:** Vejforhold, badefrekvens, vandtemperatur samt antallet af badende har indflydelse på vandets behov for klortilførsel. Det kan derfor nogle gange være nødvendigt at indstille dispenseren til en højere dosering.

---

## SE MANUAL

### Doseringsflottör.

1. Tryck ned säkerhetslåset så att dispensern kan öppnas.
2. Fyll dispensern med önskat antal klortabletter. Var noga med att följa doseringsanvisningarna för just din pool. Dispenserens doseringsring kan ställas in till olika doseringsnivåer.
3. Lås dispensern genom att dra tillbaka säkerhetslåset till det hörs ett klick i låst position.
4. Poolens vatten skall alltid vara rätt justerat för att säkra effekten av det tillförda klor. Viktigt att först justera PH värdet och sedan chockklorera med ett snabbklor. Det sistnämnda är extra viktigt med nyfyllda pooler.

**WARNING:** Denna dispenser är till för långtidsverkande/långsamtlösande TRI-klortabletter. **BLANDA ALDRIG MED KALCIUM HYPOKLORIT KLOR, ANDRA KONCENTRERADE KLORVARIANTER ELLER ANDRA KEMIKALIER, DET KAN MEDFÖRA BRAND OCH EXPLOSIONSRISK.** Var försiktig vid påfyllning och undgå att andas in klorångorna. **FÖRVARAS OÅTKOMMLIGT FÖR BARN.**

**TILLÄGG:** Vattenkvalité, badtillfällen, vattentemperatur och antalet badande personer kan ha effekt på behovet av klortillförsel. I vissa fall kan det vara nödvändigt att justera klortillförseln på dispensern.

---

## NO BRUKERVEILEDNING

### KLORDISPENSER FOR SVØMMEBASSENG:

1. Trykk sikkerhetslokket ned og drej det for å åpne det.
2. Fyll ønsket antall langsomtopløselige klortabletter i dispenseren. Følg alltid doseringsanvisningen. Dispenserens doseringsmater kan stilles på forskjellige doseringsnivåer.
3. Lukk dispenseren ved å dreje sikkerhetslokket tilbake til det klikker i låst posisjon.
4. Vannet i bassenget skal alltid være korrekt tilpasset for å sikre effektiv klarering. Sørg for at det holder riktig pHverdi og innled vannbehandlingen med et såkalt klorsjokk med hurtigopløselig klorgranulat. Dette er spesielt viktig i nyfylte bassenger.

**ADVARSEL:** Denne dispenseren er utelukkende beregnet for langsomtopløselige triklortabletter. **MÅ ALDRIG Blandes med KALSIUMHYPOKLORITT ELLER ANDRE TYPER KONSENTRERT KLOR ELLER ANDRE KJEMIKALIER. DET KAN FORÅRSAKE BRANN ELLER EKSPLOSION.** Vær forsiktig under påfylling av dispenseren og unngå å innånde kjemikaliedamp. **OPBEVARES ALLTID UTILGJENGELIG FOR BARN.**

**MERK:** Værforhold, badefrekvens, vanntemperatur og antall badende har innvirkning på vannets behov for tilførsel av klor. Det kan derfor noen ganger være nødvendig å stille dispenseren på en høyere dosering.

---

## UK MANUAL

### Swimming pool chlorine dispenser DIRECTIONS FOR USE:

1. Press down the safety lid of the dispenser to be able to open it.
2. Fill the dispenser with the required amount of slow dissolving chlorine tablets. Always be sure to follow the dosage instructions. The feed ring of the dispenser can be adjusted for different feed levels.
3. Close the dispenser by turning the safety lid until it clicks into locked position.
4. The pool water should always be properly conditioned to ensure effective chlorination. Pay attention to the pH level and the need for an initial chemical shock treatment of the water. This is especially important for newly filled pools.

**WARNING:** This dispenser is designed for use of slow dissolving Tri-Chloro tablets only. **NEVER** mix with calcium hypochlorite or any other form of concentrated chlorine or other chemicals - **FIRE OR EXPLOSIONS MAY RESULT.** Use caution when filling the dispenser and do not inhale fumes. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

**NOTE:** Weather conditions, frequency of use, the water temperature, and the number of bathers can affect the chlorine need. In this case it may be necessary to adjust dispenser to a higher feed level.

---

## FI KÄYTTÖOHJEET

### Uirna-altaan kloorinannostelija:

1. Paina jakelijan turvakansi alas. Sitten volt avata sen.
2. Taytä jakelija tarvittavalla määrällä hitaasti liukenevia klooritabletteja. Noudata aina annosteluohjeita. Jakelijan syöttörengas voidaari säätää erilaisille syöttötasoille.
3. Suljejakelija kääntämällä turvakantta nim, että se lukittuu.
4. Altaan vesi pitää alna käsitellä oikein, jotta klooraus toimisi tehokkaasti. Kiinnitä huomiota pH-tasoon ja silhen, pitääkö vedelle antaa ensin kemiallinen okkikäsittely. Tämä koskee erityisesti äskettäin täytettyjä altaita.

**VAROITUS:** Tämä jakelija on suunniteltu vain hitaasti liukenevia Tri-Chloro-tabletteja varten. **ALA KOSKAAN** sekoita nilhin kalsiumhypokloriittia, muuta konsentroitua klooria tal muita kemikaaleja - **NE VOIVATAIHEUTTAA TULIPALON TAI RAJAHDYKSEN.** Ole varovainen jakelijaa täyttäessäsi. Älä hengitä höyryjä. **PIDA POISSA LASTEN ULOTTUVILTA.**

**HUOMAA:** Sää, käyttökertojen tiheys, veden lämpötila ja uimareiden määrä voi vaikuttaa tarvittavan kloorin määrään. Joissain tapauksissa jakelija pitää säätää syöttämään enemmän klooria.

## DE BEDIENUNGSANLEITUNG

### CHLORSPENDER FÜR SCHWIMMBECKEN

1. Sicherheitsverschluss zum Aufdrehen zunächst eindrücken.
2. Gewünschte Anzahl der sich langsam auflösenden Chlortabletten in den Spender einfüllen. Dosieranleitung beachten! Der unten befindliche Dosierkranz lässt sich auf verschiedene Mengen einstellen.
3. Spender wieder schließen. Dazu den Sicherheitsverschluss wieder zudrehen, bis er einrastet.
4. Damit das Chlor seine Wirkung entfalten kann, muss das Wasser korrekte Werte aufweisen. Daher ist zunächst für den richtigen pH-Wert zu sorgen und die Desinfektion mit einem schnelllöslichen Chlorgranulat („Chlor-Schock“) zu beginnen. Letzteres ist insbesondere bei neubefüllten Pools anzuraten.

**WARNHINWEIS:** Dieser Spender ist ausschließlich für Tri-Chlor-Tabletten gedacht, die sich langsam auflösen. **NIEMALS** MIT INSTABLEM KALZIUMHYPOCHLORID-CHLOR, ANDEREN KONZENTRIERTEN CHLORPRÄPARATEN ODER CHEMIKALIEN MISCHEN, WEIL DADURCH FEUER- UND EXPLOSIONSGEFAHR GEGEBEN IST. Beim Befüllen des Spenders Vorsicht walten lassen und das Einatmen der Dämpfe vermeiden. **STETS AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**

**BITTE BEACHTEN:** Witterung, Wassertemperatur, Nutzungshäufigkeit sowie Anzahl der Badenden haben Einfluss auf die zuzusetzende Chlormenge. Daher kann es zuweilen erforderlich werden, die Dosiermenge am Spender zu erhöhen.

## PL INSTRUKCJA OBSŁUGI:

### DOZOWNIK CHLORU W BASENIE KĄPIELOWYM

1. Wciśnij osłonę zabezpieczającą, tak by możliwe było jej otwarcie przez obrócenie.
2. Napełnij dozownik żądaną ilością wolno rozpuszczalnych tabletek chlorowych. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcją dawkowania. Kołnierz dozujący znajdujący się na dole dozownika można ustawić w kilku poziomach dozowania.
3. Zamknij dozownik, obracając z powrotem osłonę zabezpieczającą do zatrzaśnięcia się w położeniu zamkniętym.
4. Woda w basenie musi być zawsze właściwie przygotowana, by dodany do niej chlor spełnił całkowicie swoje zadanie. W pierwszym rzędzie należy się skupić na zapewnieniu odpowiedniego pH oraz tzw. chlorowaniu szokowym wody przy użyciu szybko rozpuszczalnego granulatu chlorowego. To ostatnie jest szczególnie ważne w przypadku nowo napełnionego basenu.

**OSTRZEŻENIE:** Niniejszy dozownik jest przeznaczony wyłącznie do wolno rozpuszczalnych tabletek chlorowych, w których składzie zastosowano trójchlorek. **POD ŻADNYM POZOREM NIE MIESZAĆ Z NIESTABILIZOWANYM PODCHLORYNEM WAPNIA, Z INNYMI RODZAJAMI SKONCENTROWANEGO CHLORU ORAZ Z INNYMI SUBSTANCJAMI CHEMICZNYMI. MOŻE TO SPOWODOWAĆ POŻAR LUB EKSPLOZJĘ.** Przy napełnianiu dozownika należy zachować ostrożność i unikać wdychania oparów substancji chemicznej. **PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.**

**UWAGA:** Na potrzeby w zakresie dostarczania chloru do wody wpływ mają warunki pogodowe, częstotliwość kąpeli, temperatura wody oraz liczba kąpiących się. Dlatego też niekiedy może się okazać konieczne ustawienie dozownika na wyższą dawkę.